

RED

OPTICUM®

AX 300 Mini V3

Digitaler HD Satelliten Receiver

DVB-S2®



KURZANLEITUNG

Eine ausführliche Bedienungsanleitung mit sämtlichen Funktionen und Erklärungen können Sie sich auf unserer Homepage downloaden. Besuchen Sie uns im Internet.

www.opticum-gmbh.de

Inhaltsverzeichnis

1.1	Sicherheitshinweise	2
1.2	Entsorgung	4
1.3	Umweltschutz	4
1.4	Batteriehinweis / Batterieverordnung	4
2.1	Anschlüsse am Gerät	5
3.1	Fernbedienung (RCU) / Tastenerklärung	6
4.1	Erstinstallation	8
5.1	Installation (Antenneneinstellung / Suchlauf)	8
6.1	Werkseinstellungen / PIN	10
7.1	Menüaufbau / Menüsteuerung	10
8.1	Problemlösungen / Fehlersuche	11
9.1	Konformitätserklärung	12
10.1	CE-Kennzeichnung	12
11.1	Serviceinformation & Hotline	12

1.1 Sicherheitshinweise

Dieses Gerät entspricht internationalen Sicherheitsstandards.

- Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme die Sicherheitsvorschriften aufmerksam durch und bewahren Sie die Bedienungsanleitung in Reichweite auf.
- Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen.

Umgebungsbedingungen: Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Hitze und setzen sie es keiner direkten Sonnenbestrahlung aus. Offene Brandquellen, wie zum Beispiel brennende Kerzen, dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden. Vermeiden Sie es, den Receiver in Bereichen mit unzureichender Belüftung aufzustellen. Halten Sie einen Freiraum von mindestens 10 cm über und mindestens 5 cm seitlich des Gerätes ein, damit die entstehende Wärme ungehindert abgeführt werden kann. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z. B. Vasen, auf das Gerät. Vermeiden Sie das Eindringen von Fremdkörpern und Flüssigkeiten in das Gerät. Setzen Sie das Gerät nicht Tropf- oder Spritzwasser aus.

Netzanschluss: Verbinden Sie den Receiver erst mit dem Stromnetz, nachdem Sie ihn komplett verkabelt haben. Vermeiden Sie eine Überlastung der Steckdose, der Netzzuleitungen oder eines Netzteils. Dies könnte zu Feuer oder einem elektrischen Schlag führen.

Bei längerer Abwesenheit vom Netz trennen: Wenn das Gerät während einer längeren Zeit unbeaufsichtigt ist (z.B. Ferien/Urlaub), sollten Sie es vollständig vom Netz trennen.

Blitzschutz: Zum Schutz des Receivers schalten Sie ihn bei Gewitter aus und ziehen den Netzstecker und das Antennenkabel. Dies schützt Ihren Receiver vor Überspannungsschäden.

Anschließen der Peripheriegeräte: Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie die Leitungen zu Antennen, TV-Geräten und anderen Geräten anschließen oder trennen.

Aufstellung: Die GummifüÙe können in Verbindung mit Möbeloberflächen Farbveränderungen hervorrufen. Stellen Sie das Gerät gegebenenfalls auf eine geeignete Unterlage.

Störungen: Ziehen Sie bei Beschädigungen des Netzkabels oder des Gerätes sofort den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren.

Batterien: Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Auslaufende Batterien können Beschädigungen an der Fernbedienung verursachen. Wenn der Receiver längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung.

Nur Originalteile und Zubehör verwenden: Verwenden Sie nur Originalteile oder Teile, die von Ihrem Fachhändler empfohlen wurden, um Schäden an dem Gerät oder Verletzungsgefahren vorzubeugen. Bei Nichtbeachtung dieser Warnung erlischt die Gerätegarantie. Jeder Eingriff und jede Reparatur darf nur durch eine qualifizierte Fachkraft vorgenommen werden!

BestimmungsgemäÙer Gebrauch: Der digitale Receiver dient dem Empfang digitaler Fernsehoder Radioprogramme im privaten Bereich. Er ist ausschließlich für den genannten Zweck bestimmt und darf nur dafür Verwendung finden. Dies beinhaltet auch die Beachtung aller Informationen dieser Bedienungsanleitung, insbesondere der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäÙ und kann zu Sachschäden, eventuell sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller übernimmt keinerlei Verantwortung für Schäden oder Verletzungen, die durch Nichtbeachten der Sicherheitshinweise oder Einstellungen am Receiver dürfen nur von Personen vorgenommen werden, die über entsprechende Kenntnisse im Umgang mit Unterhaltungselektronik verfügen.

Dies beinhaltet auch, dass jede Person, die diesen Receiver montiert, anschließt, bedient, reinigt oder entsorgt, die komplette Bedienungsanleitung des Gerätes gelesen hat, um den bestimmungsgemäßen Gebrauch zu gewährleisten. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zu diesem Zweck auf.

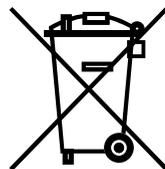
1.2 Entsorgung

Information zur Entsorgung durch den Anwender (private Haushalte) in der Europäischen Union: Gebrauchte elektrische und elektronische Geräte müssen separat entsorgt werden, um ein umweltgerechtes Recycling sicherzustellen. Diese Produkte müssen bei benannten Sammelstellen abgegeben werden. Die Entsorgung ist für den Endverbraucher kostenfrei! Bitte erkundigen Sie sich bei ihrer zuständigen Behörde, wo Sie diese Produkte zur fachgerechten Entsorgung abgeben können. Falls Ihr Produkt mit Batterien oder Akkumulatoren ausgerüstet ist, müssen Sie diese vor Abgabe des Produktes entfernen und separat entsorgen (siehe oben).

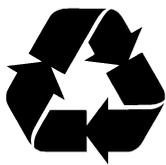
Information zur Entsorgung durch den Anwender (private Haushalte) außerhalb der Europäischen Union:

Falls Sie dieses Produkt entsorgen wollen, wenden Sie sich bitte an Ihre lokalen Behörden, um Informationen über die umweltgerechte Entsorgung in Ihrem Land zu erhalten.

Die Abgabe dieses Produktes bei einer zuständigen Stelle hilft Ihnen, dass das Produkt umweltgerecht entsorgt wird. Damit leisten Sie persönlich einen nicht unerheblichen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit.



1.3 Umweltschutz



Nicht mehr benötigte Verpackungen und Packhilfsmittel sind recyclingfähig und sollten grundsätzlich der Wiederverwertung zugeführt werden.

Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren gehören nicht in den Hausmüll.

Diese müssen bei einer Sammelstelle abgegeben werden. Information über die Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrer zuständigen Gemeindeverwaltung.

1.4 Batteriehinweis / Batterieverordnung:

Der Gesetzgeber hat die Entsorgung von Batterien eindeutig geregelt. Batterien müssen vom Händler oder von kommunalen Sammelstellen in haushaltsüblichen Mengen kostenlos zurückgenommen werden. Batterien dürfen nicht mehr über den Hausmüll entsorgt werden. Nutzen Sie die kostenlosen Rückgabemöglichkeiten! Schonen Sie Ihre Umwelt. Geben Sie verbrauchte Batterien zurück.



Pb



Cd



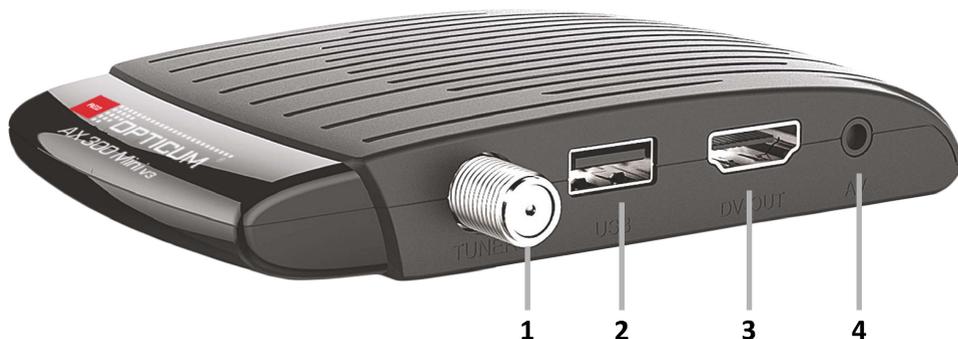
Hg

Pb = Batterie enthält Blei

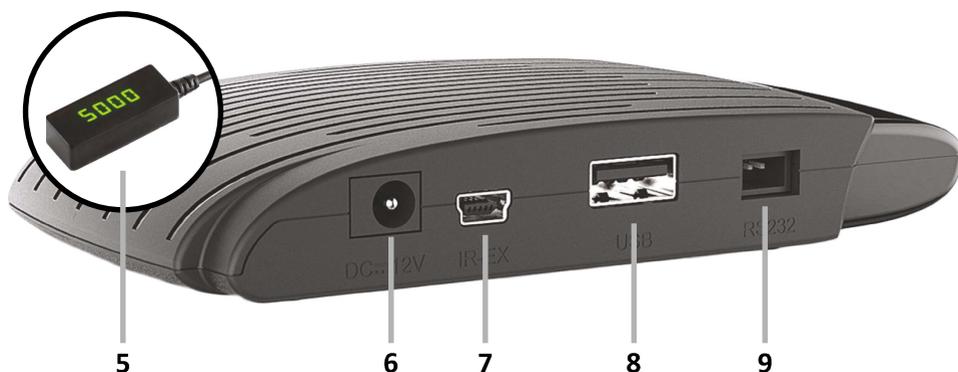
Cd = Batterie enthält Cadmium

Hg = Batterie enthält Quecksilber.

2.1 Anschlüsse am Gerät



- | | |
|------------------|--|
| 1. TUNER | Antennenkabelanschluss vom LNB |
| 2. USB2.0 | USB-Anschluss zur Medienwiedergabe oder Aufnahme­funktion* von TV-Programmen über/auf einen USB-Stick oder externer Festplatte |
| 3. DV-OUT | HDMI Ausgang (Verbindung zum TV Gerät) |
| 4. AV | MiniAV Ausgang (3,5mm Klinkenstecker) |



- | | |
|-----------------------------|--|
| 5. IR-Sensor/Display | Externer IR-Sensor mit LCD-Display |
| 6. DC 12V | Netzteilanschluss (12 Volt) |
| 7. IR-EX | Anschluss für IR-Sensor mit LCD-Display |
| 8. USB2.0 | USB-Anschluss zur Medienwiedergabe oder Aufnahme­funktion* von TV-Programmen über/auf einen USB-Stick oder externer Festplatte |
| 9. RS 232 | Serieller Port (für Servicezwecke) |

*) Diese Funktion ist je nach Model aktiv

3.1 Fernbedienung (RCU) / Tastenerklärung

Sie können mit dieser Fernbedienung die kompletten Funktionen Ihres Gerätes steuern:

POWER: Ein/Aus-Taste (Betrieb/Standby)

MUTE: Ton ein-/ausschalten

II: Wiedergabe- / Pausetaste
TimeShift-Funktion *)

USB/■ : USB Menü / Stop-Funktion

[REC]: Aufnahmetaste *)

INFO: Anzeige der Programminfo

▶▶| Nächste Datei auswählen

|◀◀ Datei zuvor auswählen

▶▶ schneller Vorlauf

◀◀ schneller Rücklauf

FAV: Anzeige der Favoritenliste

SAT: Anzeige der Satellitenliste

MENÜ: Einstellungen / Programmierung

EXIT: Verlassen/Beenden eines Menüs

◀ / ▶ Lautstärkenregulierung, im Menü nach rechts/links navigieren, im Auswahlmenü diverse Punkte auswählen

▲ / ▼ Programmwechsel hoch/runter, im Menü hoch/runter navigieren

OK: Öffnen der Programmliste

SUBTITLE: Untertitel-Sprache auswählen

TXT: Teletext / Videotext

RECALL: Liste der zuletzt geschauten Programme anzeigen

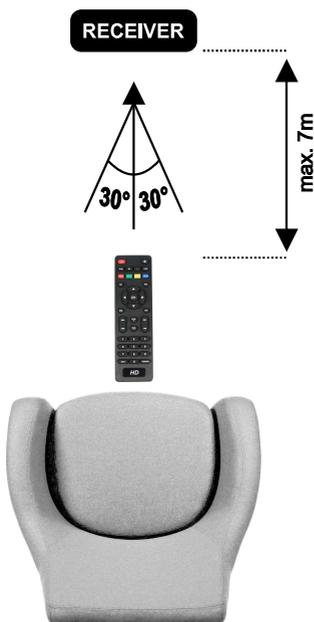


*) Diese Funktion ist je nach Model aktiv

3.1 Fernbedienung (RCU) / Tastenerklärung

Sie können mit dieser Fernbedienung die kompletten Funktionen Ihres Gerätes steuern:

- AUDIO** Audiosprache auswählen
- PAGE+** Seite vorblättern
- PAGE-** Seite zurückblättern
- 1 2 3**
4 5 6
7 8 9
0 Numerisches Tastenfeld / 10er-Tastatur zur Eingabe der Programmnummer oder Nummereingabe im Menü
- EPG** Elektronischer Programmführer
- TV/RADIO** Wechsel zwischen TV und Radio



4.1 Erstinstallation

Die **ERSTINSTALLATION** beginnt beim ersten Anschluss Ihres Gerätes.

Menüsprache

Hier wählen Sie Ihre gewünschte **Menüsprache** aus. Navigieren Sie hierzu mit den Tasten **▲ / ▼** auf die gewünschte Sprache und bestätigen Sie diese mit der Taste **OK** (voreingestellt ist **2 DEUTSCH**).



Nach Bestätigung der Menüsprache lädt der Receiver die vom Hersteller vorinstallierte Programmliste.

5.1 Installation (Antenneneinstellung / Suchlauf)

Um Ihren Receiver auf die richtige Antenneneinstellung zu konfigurieren, und einen Suchlauf zu starten drücken Sie die Taste **Menü** auf Ihrer Fernbedienung und navigieren Sie mit den Tasten **▲ / ▼** auf den Menüpunkt **Installation**. Bestätigen Sie den Menüpunkt durch Drücken der Taste **OK**. Navigieren Sie nun mit den Tasten **▲ / ▼** auf den Menüpunkt **Antenneneinstellungen**. Bestätigen Sie den Menüpunkt durch Drücken der Taste **OK**.

Sie können nun mit den Tasten **▲ / ▼** durch das nachfolgende Menü hoch und runter scrollen.



- Satellit** Wählen Sie mit den Tasten ◀ / ▶ den gewünschten Satelliten aus (z.B. für deutsche Programme ASTRA1 (19.2E))
- Transponder** Wählen Sie mit den Tasten ◀ / ▶ Ihren Transponder aus, auf welchen Sie Ihre Programme suchen wollen.
- LNB Typ** Wählen Sie mit den Tasten ◀ / ▶ den LNB-Typ aus (Universal, 9750/10750, 5150/5750, 5750/5150, Unicable A-D, SCD2 A-H, 05150-11475, Ein Benutzer, Zwei Benutzer)
- LNB Stromv.** Wählen Sie mit den Tasten ◀ / ▶ Ihre LNB-Stromversorgung aus (13V/18V (Standard), 13V, 18V, 0V).
- 22 Khz** Wählen Sie mit den Tasten ◀ / ▶ den 22 Khz Modus aus (Autom. (Standard), An, Aus).
- DiSEqC1.0** Wählen Sie mit den Tasten ◀ / ▶ Ihre DiSEqC Einstellung aus. Bei Verwendung von mehreren LNBs und einer DiSEqC-Weiche 1.0 (LNB1-4, Burst A/B, Autom.)
- DiSEqC1.1** Wählen Sie mit den Tasten ◀ / ▶ Ihre DiSEqC Einstellung aus. Bei Verwendung von mehreren LNBs und einer DiSEqC-Weiche 1.1 (LNB1-16).
- Motor** Bei Verwendung einer externen Motorsteuerung wählen Sie mit den Tasten ◀ / ▶ Ihr Motoransteuerung aus (DiSEqC 1.2, USALS, Keine).
- Suchmodus** Wählen Sie mit ◀ / ▶ Ihren Suchmodus aus, welche Programme Sie suchen möchten (TV-Programme, Radio-Programme, FTA Programme, Alle Programme, Freie Programme, verschlüsselte Kanäle, HD Programme, SD Programme).
- Suchlauf starten** Wählen Sie mit ◀ / ▶ welcher Suchlauf gestartet werden soll (Satellit durchsuchen, Multi SAT Suche, Blind Scan, TP Suche, Multi TP Suche).

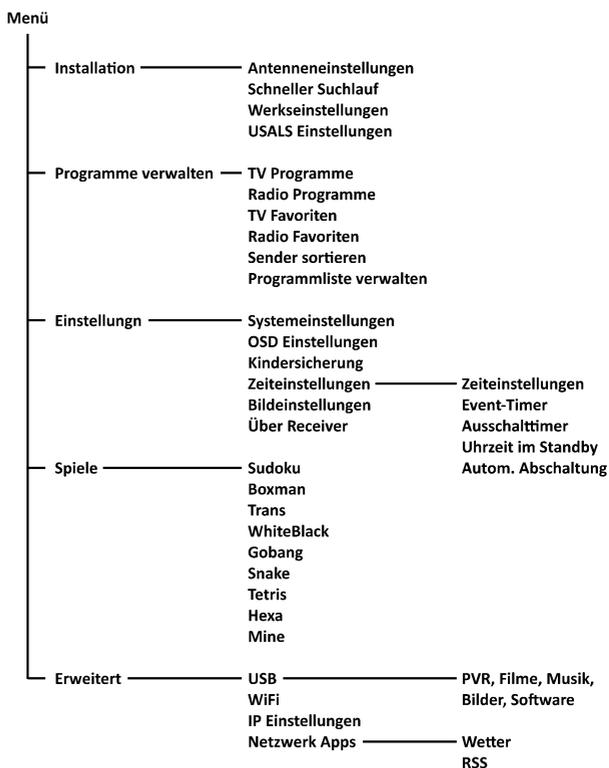
Starten Sie den Suchlauf durch Drücken der Taste **OK**.

6.1 Werkseinstellung / PIN

Um Ihren Receiver auf die Werkseinstellung zurück zu setzen drücken Sie die Taste **Menü** auf Ihrer Fernbedienung und navigieren Sie mit den Tasten **▲ / ▼** auf den Menüpunkt **Installation**. Bestätigen Sie den Menüpunkt durch Drücken der Taste **OK**. Navigieren Sie nun mit den Tasten **▲ / ▼** auf den Menüpunkt **Werkseinstellungen**. Bestätigen Sie den Menüpunkt durch Drücken der Taste **OK**. Geben Sie auf Frage nach dem Passworts das voreingestellte **Passwort: 0000** über die 10er Tastatur Ihrer Fernbedienung ein und bestätigen Sie dieses mit der Taste **OK**. Das Passwort kann später unter dem Menüpunkt **Kindersicherung** jederzeit geändert werden.

WICHTIG*: Bei der Auswahl **ALLE**, werden sämtliche Einstellungen, Satelliten, und Programme gelöscht. Das Gerät startet komplett neu und startet wieder mit der **ERSTINSTALLATION**.

7.1 Menüstruktur



8.1 Problemlösungen / Fehlersuche

Bei Problemen mit diesem Gerät oder mit seiner Installation, sehen Sie sich bitte noch einmal genau den entsprechenden Abschnitt in der „ausführlichen Anleitung“ (Diese finden Sie zum Download auf der Internetseite des Herstellers) an und lesen Sie die vorgeschlagenen Lösungsvorschläge in der nachstehenden Tabelle.

Problem	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
Das Gerät zeigt keine Funktion	Das Gerät ist nicht am Strom angeschlossen	Prüfen Sie das Netzkabel und Ihren Stromanschluss
	Gerät ist nicht eingeschaltet	Betätigen Sie den POWER-Schalter am Gerät
Anzeige "Schwachtes Signal"	Das Antennenkabel ist nicht angeschlossen oder ist defekt	Prüfen Sie die Kabelverbindung von Ihrer Antennendose bzw. von der Satellitenanlage zum Gerät
	Falsche Einstellung (Konfiguration im Suchlauf)	Stellen Sie die richtigen Parameter im Suchlauf ein.
Kein Ton	Das Audio-Kabel ist nicht richtig angeschlossen oder defekt	Prüfen Sie die Verbindung und das angeschlossene Kabel
	Der Ton ist stumm geschaltet	Betätigen Sie die TONSTUMMTASTE auf Ihrer Fernbedienung oder regulieren Sie die Lautstärke weiter hoch.
	Falsche Audioeinstellung	Wählen Sie den richtigen Audio-Kanal über die Taste AUDIO Ihrer Fernbedienung.
Kanal kann nicht gesehen werden	Der Kanal ist verschlüsselt. In der Senderliste wird ein verschlüsseltes Programm mit dem Zeichen \$ angezeigt.	Dieses Gerät ist ein FTA Gerät und empfängt NUR frei empfangbare Programme. Tauschen Sie das Gerät aus.
PIN-Code wird nicht angenommen	Sie haben einen falschen PIN-CODE eingegeben	Geben Sie den MASTER-PIN 9876 ein
Keine Funktion der Fernbedienung	Das Gerät ist ausgeschaltet oder ohne Strom	Schaltet Sie das Gerät ein und prüfen Sie die Stromzufuhr
	Die Fernbedienung ist nicht auf den Sensor am Receiver ausgerichtet	Richten Sie die Fernbedienung auf den Receiver - Nicht auf Ihr TV-Gerät
	Batterien sind leer oder falsch eingelegt	Tauschen Sie die Fernbedienungen aus und prüfen Sie, ob die Batterien richtig herum in der Fernbedienung eingelegt wurden.
Das Bild bleibt stehen oder Sie sehen Mosaikbausteine (Kästchen)	Das Signal ist zu schwach	Verstärken Sie Ihr Signal ggf. mit einem Verstärker
	Das Antennenkabel ist nicht genügend abgeschirmt	Tauschen Sie Ihr Antennenkabel gegen ein abgeschirmtes Antennenkabel aus
Sender fehlen in der Senderliste	Zeitweise kommt es vor, dass sich Frequenzen der Sender ändern.	Starten Sie einen erneuten Transponder-Suchlauf, wenn Sie die neue Frequenz wissen. Sonst starten Sie den kompletten Satellite-Suchlauf neu.

9.1 Konformitätserklärung

Hiermit erklärt der Hersteller, die

AX TECHNOLOGY Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Szczecińska 1W
72-003 Dobra, Poland

dass das Gerät der Richtlinie 2014/53/EU und den weiteren, für dieses Produkt geltenden Richtlinien und Verordnungen entspricht.

Auf Wunsch kann die vollständige Konformitätserklärung beim Hersteller angefordert werden.

10.1 CE-Kennzeichnung

Weiterhin besitzt das Gerät die CE-Kennzeichnung.



11.1 Serviceinformation & Hotline

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

unsere Erfahrungen haben gezeigt, dass sich viele Reklamationsgründe durch ein einfaches Telefongespräch lösen lassen. Sollten Sie Probleme mit Ihrem Gerät haben, kontaktieren Sie bitte erst unsere Service-Hotline. Diese Vorgehensweise erspart Ihnen Zeit und eventuellen Ärger. Unter unserer Service Hotline erfahren Sie auch die genaue Vorgehensweise der Garantieabwicklung, falls Sie Ihr Gerät wirklich einschicken müssen.

Service-Hotline: 03679-77 93 256

Garantieeinsendungen die durch Bedienfehler oder ein Firmwareupdate von unserem Service behoben werden können, sind kostenpflichtig. Die Garantie erlischt bei Bruch des Garantiesiegels.